

Cone Beam 3D Imaging  
**NewTom**  
what's next



Making Your Life Better.

**BU Medical Equipment**

Sede legale ed amministrativa  
Headquarters

**CEFLA s.c.**

Via Selice Provinciale 23/a ▪ 40026 Imola ▪ Italy  
t. +39 045 8202727 ▪ 045 583500  
info@newtom.it

**Stabilimento  
Plant**

Via Bicocca, 14/c  
40026 Imola - Bo (Italy)  
tel. +39 0542 653441  
fax +39 0542 653601

newtom.it



10/2022 NSCAFTDZ 11500

Gemäß den geltenden Vorschriften können einige Produkte und/oder Eigenschaften in den Extra-EU-Gebieten andere Verfügbarkeiten und Eigenarten aufweisen. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Gebietshändler in Verbindung. Die Bilder sind nicht verbindlich.

# NewTom X-PSP COMFORT.VISION

CR-SYSTEM FÜR INTRAORALE RÖNTGENAUFNAHMEN



Cone Beam 3D Imaging  
**NewTom**  
what's next

# HOCHAUFLÖSENDER KOMFORT.

Die hohe Bildqualität, die den gesamten Lösungen stets als entscheidender Aspekt zugrunde liegt, wird dank des von NewTom entwickelten CR-Systems X-PSP für intraorale Röntgenaufnahmen mit der praktischen Anwendbarkeit und der Bequemlichkeit von Folien kombiniert.

Das CR-System (Computed Radiography) NewTom X-PSP verknüpft fortgeschrittene digitale Diagnosetechnologie mit den Vorteilen herkömmlicher Röntgenbilder. Das elegante und kompakte System ist schnell und einfach zu verwenden. In wenigen Sekunden importiert und digitalisiert das X-PSP-Lesegerät in rascher Abfolge jedes Bild von den entsprechenden Phosphorplatten und ermöglicht so die sofortige Anzeige auf dem PC oder, dank einer speziellen APP, auf dem iPad. Diese hochauflösenden Bilder sind für eine zuverlässige Diagnose von entscheidender Wichtigkeit.

Die flachen und ergonomischen Phosphorplatten sind nicht nur leicht zu positionieren und angenehm für den Patienten, sondern darüber hinaus auch mit den Vorteilen digitaler Sensoren ausgestattet. Die AUTO-READ-Technologie ermöglicht die automatische Größenerkennung der Platten; auf diese Weise können sie eingelegt werden, ohne manuell am Lesegerät eingreifen und die Breite des Einführungsschlitzes verstellen zu müssen.

Darüber hinaus vereinfacht die adaptive Multi-User-Technologie die Aufnahmephase in der Klinik selbst dann, wenn im Mehrbenutzermodus zur gleichen Zeit Röntgenaufnahmen an verschiedenen Patienten ausgeführt werden.



## VIELSEITIGKEIT

Extreme Vielseitigkeit und umfassende Diagnosemöglichkeiten dank der 4 verfügbaren Formate und der adaptiven Filter für eine Mehrschichtanzeige.



## HIGHTECH-ZUVERLÄSSIGKEIT

Hi.Res-Technologie (17 lp/mm): bietet präzise Bilder mit hoher Auflösung und einem erstaunlichen Kontrast, für eine zuverlässige Diagnose.



## ERGONOMIE

Die Einfachheit der Folie und ein Design, das die ergonomischen Aspekte optimiert, verbunden mit der Qualität und Schnelligkeit der Digitaltechnik.



## KONNEKTIVITÄT

Die Software dialogiert mit Managementsystemen, erleichtert die gemeinsame Nutzung von Daten direkt in DICOM und gewährleistet einen optimalen Arbeitsablauf im Mehrbenutzermodus.



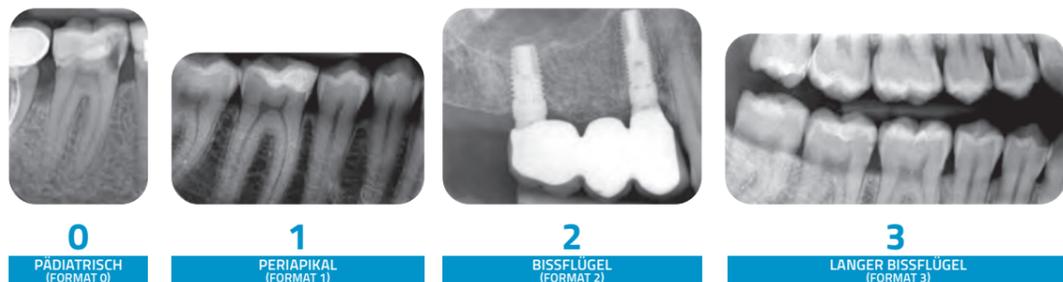
# SPITZENMÄSSIGE VIELSEITIGKEIT UND QUALITÄT.

Hohe Bildqualität bei jeder Anwendung dank des Adaptive MultiVision-Modus, der durch den Einsatz innovativer Filter für eine optimierte Bildwiedergabe sorgt.

Das System X-PSP ist das ideale Gerät für alle zahnklinischen Anwendungen - Endodontie, Implantatprothesen und -chirurgie, Periodontologie, Kariesdiagnostik - und erstellt stets hochauflösende Qualitätsbilder mit einer Bildauflösung von 34 Pixel/mm. Sobald die Platte des gewählten Formats im Mund positioniert ist, werden die Röntgenaufnahmen ausgeführt und ggf. das Lesegerät im Netzwerk reserviert. Die Platten eine nach der anderen in das Lesegerät einlegen, um hochauflösende Bilder aufzunehmen, die anschließend auf den lokalen PC übertragen und/oder an den Client, von dem aus die Reservierung vorgenommen wurde, gesendet werden und nun bereitstehen, um mit der NNT-Software oder einem anderen Viewer gemeinsam genutzt und archiviert sowie ausgedruckt und per E-Mail verschickt zu werden.

## VOLLSTÄNDIGES SORTIMENT DER DIAGNOSEANWENDUNGEN FÜR DEN DENTALBEREICH

Kompatibel mit 4 Formaten für die Bildaufnahme mit Pixelgröße 30 µm.



## OPTIMIERUNG DES ARBEITSABLAUFS



## NEWTOM ADAPTIVE MULTIVISION

Die innovativen Filter NewTom ApT (Adaptive Picture Treatment) wurden entwickelt, um eine immer wirksamere und gezieltere Diagnose erstellen zu können. Unter Verwendung proprietärer, für die Phosphorplatten optimierter Algorithmen erstellt diese Funktion für jede einzelne Aufnahme einen Satz von (bis zu 5) Bildern mit einer spezifischen Verbesserung, die zur Hervorhebung der anatomischen Details mit unterschiedlichen Schärfegraden von Nutzen ist. Mit der NNT-Software bietet X-PSP dem Zahnarzt die Möglichkeit, die fortschrittlichsten und vielseitigsten Bildverarbeitungsfilter im Adaptive MultiVision-Modus anzuwenden.



# ERGONOMISCH UND VIELSEITIG.

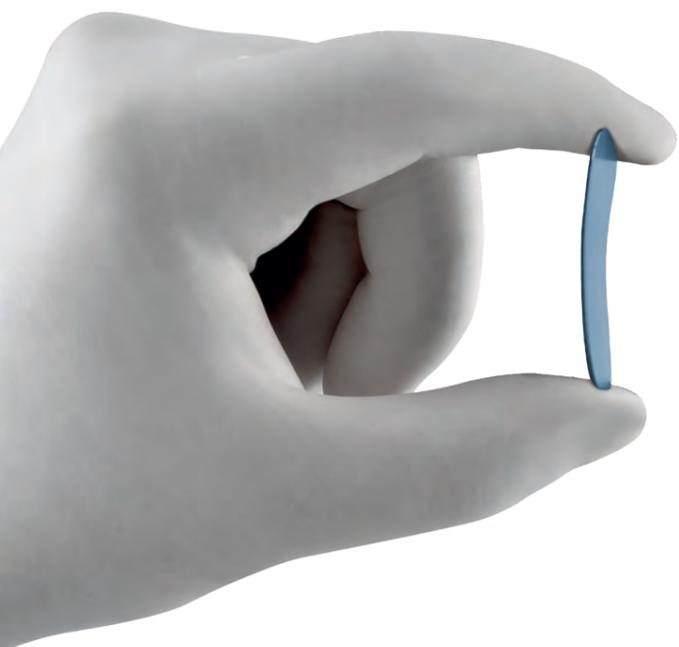
Bei dem kompakten und designbewusst gestalteten System X-PSP kommt eine Technologie für die automatische Erkennung des Plattenformats zur Anwendung, die den Aufnahmeprozess beschleunigt.

Das Lesegerät X-PSP ist so konzipiert, dass es in der Praxis nur einen minimalen Platz einnimmt und in der für das medizinische Personal günstigsten Stelle installiert werden kann. Das herausnehmbare Schubfach ist so konzipiert, dass das Lesegerät selbst bei Wandmontage seine maximale Kompaktheit beibehält und der 45°-Winkel des oberen Teils des Geräts das Einlegen der Platten erleichtert.

Die Phosphorplatten bieten dieselbe Anwendungsflexibilität und denselben Komfort dentaler Röntgenfilme, mit dem klaren Vorteil, dass sie wiederverwendbar sind und gleichzeitig eine exzellente und dauerhafte Diagnosequalität gewährleisten. Im Vergleich zu herkömmlichen Röntgenfilmen bietet das System X-PSP den Vorteil einer schnellen Bildanzeige direkt im Digitalformat, des Wegfalls von Verarbeitungskosten und einer höheren Effizienz des Arbeitsablaufs.

## INTELLIGENTE ERFASSUNG (AUTO-READ-TECHNOLOGIE)

Die Platte besteht aus einer Phosphorschicht und einer Magnetschicht, die den Leseprozess durch den automatischen Start der Erfassungssequenz beschleunigt. Automatisch ist auch die Formaterkennung der Platte, die innerhalb des Lesegeräts ohne den geringsten Lichteinfluss und ohne Handkontakt aus der Schutzhülle entnommen wird. Die hohe Dynamik des Systems und die Korrektur von Über- oder Unterbelichtungen senken das Risiko von Behandlungswiederholungen auf ein Minimum.



## HERAUSRAGENDE ERGONOMIE

Die flachen und flexiblen Platten ohne Positionierungsbegrenzung verfügen über eine 100-prozentig aktive Fläche.

## ECO DOSE

Dank der hohen Empfindlichkeit der Platte werden Bilder mit optimaler Diagnosequalität bei niedrigster Röntgenstrahlexposition erzielt.



## MONTAGE, AUCH AN DER WAND

X-PSP passt sich problemlos jeder klinischen Umgebung an. Das Gerät kann auf eine waagerechte Arbeitsfläche gestellt oder mit einer entsprechenden Halterung an der Wand befestigt werden.

## STATUS-LED

Die sofortige Statusanzeige des Lesegeräts ist einer über dem Einführungsschlitz der Platte angeordneten Leuchtanzeige zu verdanken.

## ETHERNET-VERBINDUNG

Schnelle und sichere Übertragung der Bilder auf den PC neben dem Arbeitsplatz oder direkt vom Server mit adaptiver Multi-User Technology.

## HERAUSNEHMBARES SCHUBFACH

Ermöglicht die einfache Unterbringung und Mitnahme der gerade verwendeten Platten.

## PHOSPHORPLATTEN-ORGANIZER

Lösung für die ordentliche Bereitstellung der Platten, damit sie einsatzbereit sind.



## AUTO-READ-TECHNOLOGIE

X-PSP ist mit einer autoadaptiven Technologie für ein vollautomatisches Annehmen und Scannen der belichteten Platten ausgestattet. Für maximale Effizienz erkennt das System das Format, importiert das Bild in den PC und löscht die Daten vor der nächsten Aufnahme von der Platte.



## SCHNELLES ANZEIGEN

X-PSP ermöglicht stets gestochen scharfe Bilder innerhalb kürzester Zeit. Dies erhöht die Wirksamkeit der Diagnose und begünstigt eine bessere Kommunikation mit dem Patienten.



# KONNEKTIVITÄT NNT.

**Maximale Konnektivität und Integration dank der modernen, von NewTom angewandten Systeme. Immer einfachere und zielorientierte klinische und diagnostische Arbeitsabläufe.**

Vollständig automatisierter Arbeitsablauf für eine schnelle Diagnose. Importieren Sie Daten von jedem vernetzten Arbeitsplatz aus dank der ETHERNET-Verbindung im LAN.

Archivieren und visualisieren Sie die aufgenommenen Bilder auf dem PC mit NNT, der All-In-One-Software für die dentale Diagnostik, mit dem praktischen APP-Viewer für das iPad oder mit einem beliebigen anderen mit TWAIN- oder DICOM-Schnittstelle ausgestatteten Bildverwaltungsprogramm.

## SCHNITTSTELLE MIT MANAGE-MENTSYSTEMEN

Offenes System, um über verschiedene Standardmodi (VDDS, TWAIN) und/oder geschützte Modi (NNTBridge) schnell und effizient mit den wichtigsten Praxismanagement-Softwares verbunden zu sein. Die IHE-Konformität erlaubt die Kommunikation mit RIS/PACS-Systemen und DICOM-Druckern. Vollständige Reihe an verfügbaren Leistungen: Print, Worklist, Storage Commitment, MPPS und Query/Retrieve.

## FERNKUNDEN-DIENST

Wenn X-PSP für die Nutzung der Internetverbindung der Praxis konfiguriert ist, sind eine Überwachung des Geräts und technische Assistenzengriffe aus der Ferne möglich.

## GEMEINSAME NUTZUNG VON BILDERN

Sie können die Untersuchungen mit Kollegen und Patienten teilen, indem Sie das Anzeigeprogramm direkt auf CD, DVD oder USB-Stick bereitstellen.

## ANZEIGE UND VERARBEITUNG AN VERSCHIEDENEN ARBEITSPLÄTZEN

Archivierung von Bildern in einer gemeinsam im lokalen Netzwerk genutzten Datenbank, auf die von jedem Arbeitsplatz und vom iPad aus zugegriffen werden kann. Verwaltung mehrfacher Archive und passwortgeschützter Datenzugriff.



## ADAPTIVE MULTI-USER TECHNOLOGY (aMUT)

X-PSP optimiert den Arbeitsablauf in Zahnkliniken mit mehreren Behandlungsräumen. Dank der adaptiven Multi-User Technology-Funktion ist es möglich, das (an den Server angeschlossene) Fernlesesystem mit einer direkt vom Arbeitsplatz neben dem Behandlungsstuhl (PC Client) aus vorgenommenen Reservierung zu verwalten. Der Patient wird durch einen Namen und die Farbe des Behandlungsraums identifiziert. Eine in iCapture verfügbare APP ermöglicht es, automatisch eine Reihe von aus der Ferne gescannten Bildern in der in NNT vorgewählten Behandlungsakte von demjenigen Behandlungsraum aus zu speichern, von dem aus die Reservierung vorgenommen wird. Diese Bilder werden sofort auf dem PC neben dem Patienten angezeigt.



in according to  
EN ISO/IEC 17065:2012

## NNT: ZERTIFIZIERTE SOFTWARE

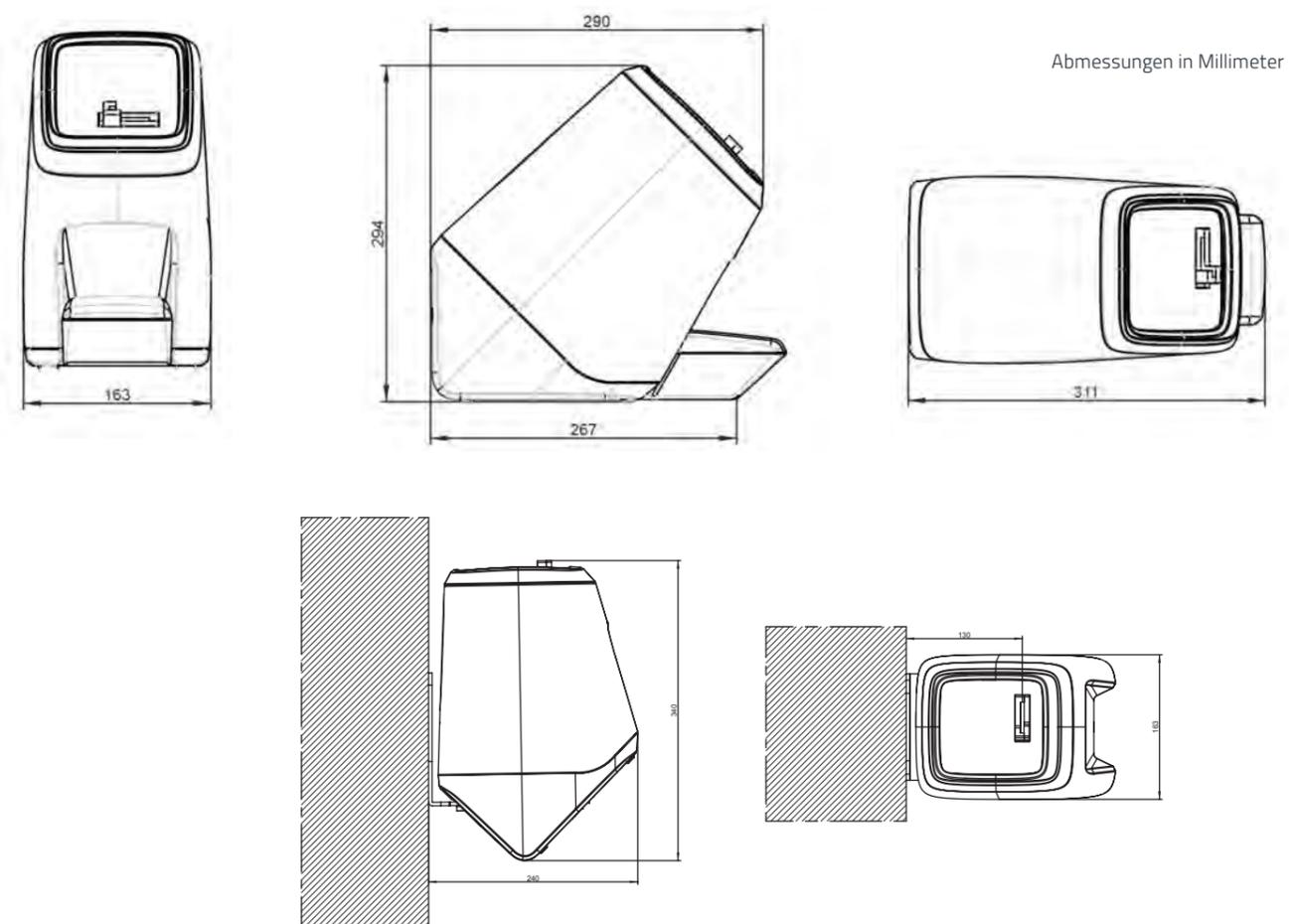
NNT hat die Zertifizierung nach ISDP®10003, einem internationalen System zur Bewertung der Einhaltung der europäischen Verordnung 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, erhalten.

# TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN.

Auflösung (theoretisch)	17 lp/mm
Pixelgröße der Bilder	30µm
Graustufen des Bildes	16 Bit (65.536 Graustufen)
Format unterstützte Platten	Format 0, 1, 2, 3
Auswahl Plattenformat	Automatisch
Lesezeit	4 – 8 s
Löschen der Platte	Automatisch
Abmessungen (H x L x T)	224 x 163 x 290 mm
Gewicht	5,6 kg
Versorgung	110 - 240 V 50/60 Hz (24 Watt)
Konnektivität	ETHERNET PC-Direktverbindung oder LAN
Aufnahmesoftware (für PC)	iCapture mit aMUT-Schnittstelle für Softwares von Drittanbiern
Bildverwaltungssoftware (für PC)	NNT (entspricht ISDP®10003:2020 in Übereinstimmung mit EN ISO/IEC17065:2012 Zertifizierung Nummer 2019003109-2) und App iPad NNT Viewer (kostenlos)
Unterstützte Protokolle	DICOM 3.0, TWAIN, VDDS
DICOM-Knoten	IHE-konform (Print; Storage Commitment, SR document; WorkList; MPPS; Query/Retrieve)

## MINDESTANFORDERUNGEN DES SYSTEMS

Unterstützte Betriebssysteme	Microsoft® Windows® 10 Professional 64 Bit
Anzeigeeinstellungen	1280 x 1024; 1344 x 768 oder höher, 16 Millionen Farben
Port	Server-PC:RJ 45   Client-PC mit LAN-Verbindung



Format 0  
22 x 31 mm  
Pixelanzahl  
762 x 1024  
Speichergröße  
1 MB



Format 1  
24 x 40 mm  
Pixelanzahl  
792 x 1321  
Speichergröße  
2 MB



Format 2  
31 x 41 mm  
Pixelanzahl  
1024 x 1354  
Speichergröße  
3 MB



Format 3  
27 x 54 mm  
Pixelanzahl  
891 x 1783  
Speichergröße  
4 MB